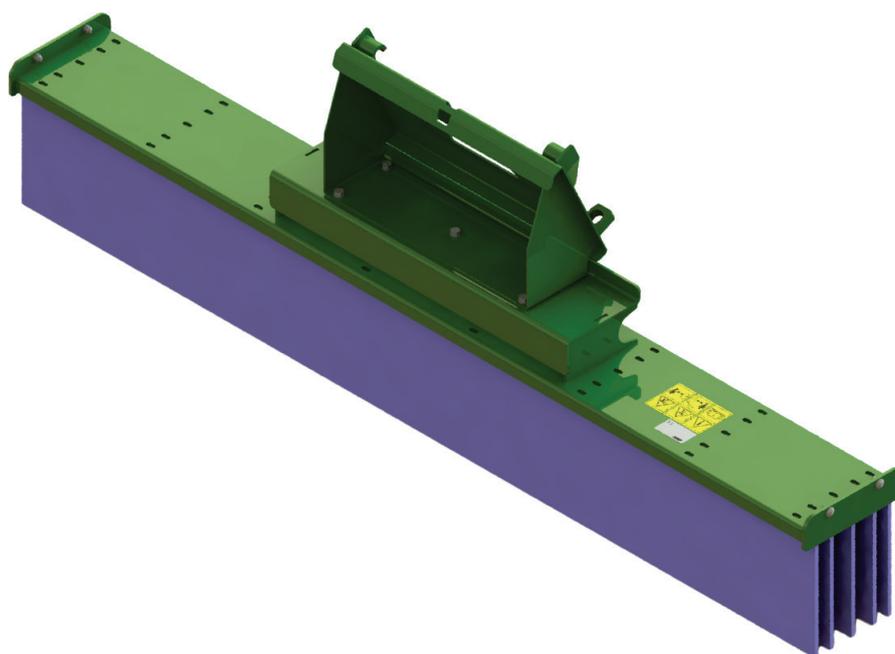


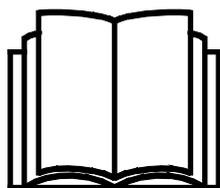
AVANT®

Manual de operador para acessório



Vassoura empurradora

Número de produto	1200 mm	A449770
	1500 mm	A437121
	2000 mm	A447153



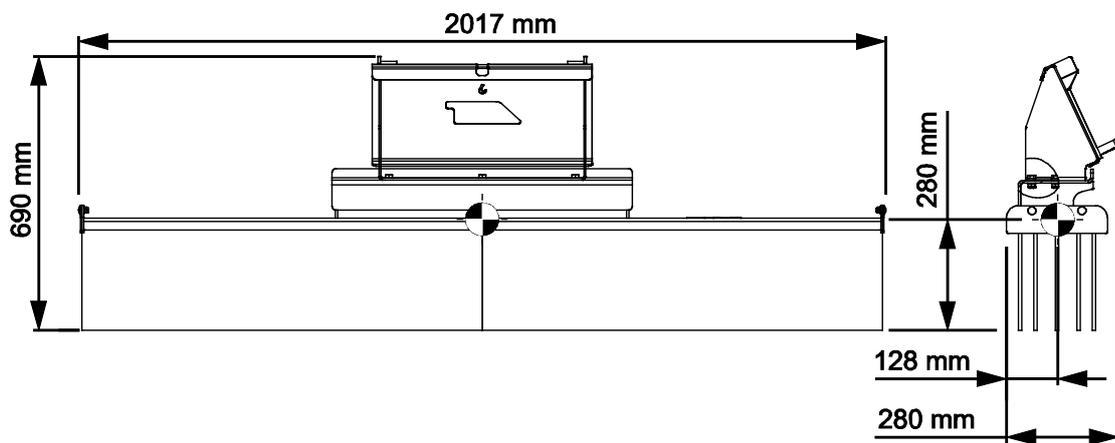
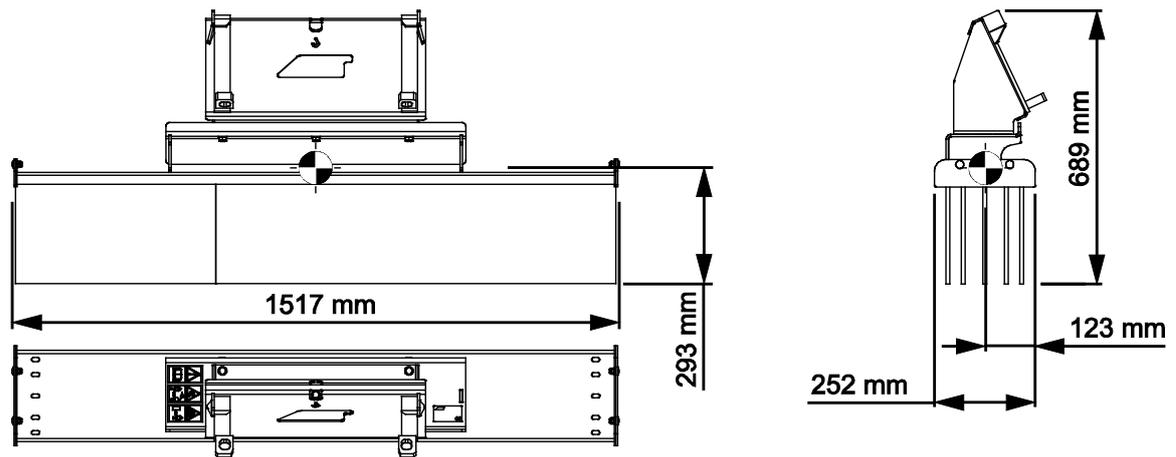
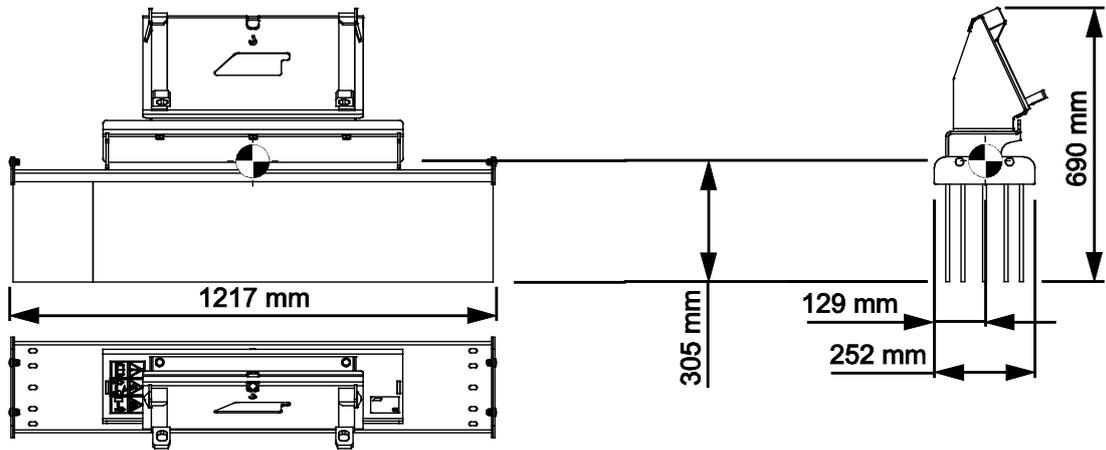
Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar o equipamento e siga todas as instruções.

Guarde este manual para referência futura.

Manufacturer:

AVANT®
AVANT TECNO OY
e-mail: sales@avanttecno.com

Ylötie I
33470 YLÖJÄRVI
FINLAND
Tel. +358 3 347 8800
Fax +358 3 348 5511



ÍNDICE

1. PREFÁCIO	4
Símbolos de aviso utilizados neste manual.....	5
2. OBJETIVO DE UTILIZAÇÃO	6
3. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA UTILIZAR O ACESSÓRIO	7
3.1 Equipamento de proteção pessoal.....	9
3.2 Procedimento de desligar seguro.....	10
4. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	11
4.1 Etiquetas de segurança e principais componentes do acessório.....	11
5. ANEXAR O ACESSÓRIO	13
5.1.1 Instalar a escova dianteira.....	13
6. OPERAR O ACESSÓRIO	15
6.1 Verificações antes da utilização.....	15
6.2 Qualificação do operador.....	15
6.3 Operar a vassoura empurradora.....	16
6.3.1 Posição de transporte.....	17
6.3.2 Operar a vassoura empurradora com o balde de garra de raiz.....	17
6.4 Operar a vassoura empurradora com outros acessórios.....	19
6.4.1 Operar a vassoura empurradora com garra de silagem.....	19
6.4.2 Operar a vassoura empurradora com garra de madeira.....	21
6.4.3 Escovas laterais.....	24
6.5 Trabalho em terreno irregular.....	24
6.6 Operação com adaptador de dobragem.....	25
6.7 Armazenar o acessório.....	25
7. MANUTENÇÃO E SERVIÇO	26
7.1 Limpeza do acessório.....	26
7.2 Inspeção de estruturas de metal.....	26
7.3 Lubrificação.....	26
7.4 Escova.....	27
7.4.1 Elementos da escova.....	27
7.5 Eliminação de fim de vida útil.....	28
8. TERMOS DE GARANTIA	29

I. Prefácio

A Avant Tecno Oy gostaria de agradecer a sua aquisição deste acessório para o seu carregador Avant. Foi criado e fabricado com base em anos de experiência no fabrico e desenvolvimento de produto. Ao se familiarizar com este manual e ao seguir as instruções, comprova a sua segurança e assegura uma operação adequada e uma longa vida de serviço do equipamento. Leia as instruções cuidadosamente antes de começar a utilizar o equipamento ou a realizar a manutenção.

O objetivo deste manual é ajudá-lo a:

- Operar o equipamento de forma segura e eficiente
- Observar e evitar quaisquer situações de perigo
- Manter o equipamento intacto e assegurar uma longa vida de serviço

Com estas instruções, mesmo um usuário experiente poderá utilizar o acessório e o carregador de forma segura. O manual inclui instruções importantes também para operadores AVANT experientes. Certifique-se de que todas as pessoas que utilizam o carregador receberam a orientação adequada e estão familiarizados com o manual do carregador, cada acessório que é utilizado e todas as instruções de segurança antes de utilizar o equipamento. A utilização do equipamento para outros propósitos ou a utilização sob qualquer outra forma que não a descrita neste manual é proibida. Tenha este manual à mão durante toda a vida de serviço do equipamento. Se vender ou transferir o equipamento, certifique-se de que entrega este manual ao novo proprietário. Se o manual se perder ou danificar, poderá pedir um novo ao seu vendedor Avant ou ao fabricante.

Para além das instruções de segurança incluídas neste Manual de Operador, deverá ter em conta todas as regulamentações de segurança no trabalho, legislação local e outras regulamentações relativamente à utilização do equipamento. Particularmente as regulamentações que dizem respeito à utilização do equipamento em áreas de estradas públicas que devem ser tidas em consideração. Contacte o seu revendedor Avant para mais informações sobre os requisitos locais antes de operar o carregador em áreas viárias.

Contacte o seu revendedor AVANT quanto a quaisquer questões, serviço, peças suplentes ou sobre quaisquer problemas que possam ocorrer com a operação da sua máquina.

Este manual é uma tradução das instruções originais em Inglês. Devido ao desenvolvimento contínuo de produto, alguns dos detalhes indicados neste manual poderão diferir do seu equipamento. As imagens retratam ainda o equipamento opcional ou as características que não estão atualmente disponíveis. Reservamo-nos o direito de alterar os conteúdos do manual sem aviso prévio. Copyright © 2021 Avant Tecno Oy. Todos os direitos reservados.

Símbolos de aviso utilizados neste manual

Os símbolos de aviso seguintes são utilizados neste manual. Indicam fatores que deverão ser tidos em conta para reduzir o risco de lesões físicas ou danos materiais:



AVISO SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURANÇA

Este símbolo significa: “**Aviso, tenha cuidado! A sua segurança está em risco!**”

Leia cuidadosamente a mensagem que se segue, avisa de um perigo imediato que poderia causar graves lesões físicas.

O símbolo de alerta de segurança por si só é uma declaração de segurança indica mensagens de segurança importantes neste Manual. É utilizado para chamar a atenção para as instruções que envolvem a sua segurança pessoal ou a segurança dos outros. Quando vir este símbolo, fique alerta, a sua segurança está em risco, leia cuidadosamente a mensagem que se segue e informe outros operadores.

PERIGO

Esta palavra-sinal indica uma situação de perigo que, se não for evitada, irá causar a morte ou lesões graves.

AVISO

Esta palavra-sinal indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, irá lesões graves ou morte.

CUIDADO

Esta palavra-sinal é utilizada quando pequenas lesões poderiam ocorrer se as instruções não forem seguidas adequadamente.

NOTA

Esta palavra de sinalização indica informações quanto à operação e à manutenção corretas do equipamento.

Qualquer falha em observar as instruções que acompanham o símbolo poderá levar a falha no equipamento ou outros danos materiais.

2. Objetivo de utilização

A vassoura empurradora AVANT é um acessório adequado para ser utilizado com os carregadores multifunções AVANT indicados na Tabela 1. A vassoura é uma escova de objeto geral simples sem partes em movimento - empurra simplesmente o material para a frente a vassoura. A vassoura é ideal para limpar rapidamente áreas pequenas. A vassoura é também muito útil em trabalhos de pavimentação para empurrar a areia para o meio dos tijolos. A escova é duradoura e os elementos da escova podem ser renovados quando necessário.

Também é possível instalar a vassoura empurradora diretamente na dianteira do balde de garra de raiz Avant, garra de forragem ou garra de madeira sem remover quaisquer mangueiras. Com a escova pode limpar o local de ramos e lascas de madeira e não há necessidade de sair do assento do motorista. É possível instalar escovas laterais que estão disponíveis como opção, na vassoura empurradora. Aquando da operação da vassoura empurradora com garra de madeira AVANT ou garfos de silagem, é necessário um adaptador opcional para garfo de silagem ou suporte de acoplamento para garra de madeira.

A vassoura empurradora não foi criada para qualquer utilização além da que é especificada e não deve ser utilizada para qualquer outro propósito que vá além do indicado.

O acessório foi criado para exigir o mínimo de manutenção possível. O operador consegue realizar tarefas de manutenção regulares. Todo o trabalho de reparação não pode ser realizado pelo operador e as operações de manutenção e reparação exigentes devem ser deixadas para os técnicos profissionais. Todo o trabalho de manutenção deverá ser realizado utilizando o equipamento de segurança adequado. As peças suplentes deverão ser idênticas às especificações originais, que podem ser asseguradas como utilizando apenas peças suplentes originais. Um catálogo de peças suplentes em separado poderá ser fornecido, consulte o seu revendedor Avant.

Familiarize-se com as instruções do manual relativamente ao serviço e manutenção. Contacte o seu revendedor AVANT se tiver questões adicionais relativamente à operação ou manutenção do equipamento, ou se necessitar de peças suplentes ou serviços de manutenção.

Tabela 1 - Vassoura empurradora - Compatibilidade com carregadores Avant

Modelo		220	313S	419	520	630	735		
		225	320S	420	523	R35	745	850	e5
		225LPG		423	R20	635	750	860i	e6
					525LPG	640	755i		
					R28	645i	760i		
					528	650i			
					530				
A449770	1200 mm	•	•	•	(•)	(•)	(•)	(•)	(•)
A437121	1500 mm	•	•	•	•	•	•	•	•
A447153	2000 mm	•	•	•	•	•	•	•	•

Recomenda-se que utilize o acessório apenas com carregadores indicados na • Tabela 1. Aquando da utilização dos modelos marcados com (•), o total desempenho poderá não ser atingido. Estão disponíveis várias opções de largura para melhor se adequarem a cada tarefa e a cada modelo de carregador. Para compatibilidade com um modelo não indicado na tabela, contacte o seu vendedor Avant.

3. Instruções de segurança para utilizar o acessório

Tenha em conta que a segurança é o resultado de vários fatores. A combinação de carregador-acessório é altamente potente e a utilização ou a manutenção inadequada ou imprópria poderá causar graves lesões físicas ou danos materiais. Devido a tudo isto, todos os operadores deverão familiarizar-se com a utilização correta e com os manuais de operador do carregador e do acessório antes de iniciarem a operação. Não utilize o acessório se não estiver completamente familiarizado com a sua operação e perigos relacionados.



PERIGO

A utilização errada, a utilização descuidada ou a utilização de um acessório que esteja em más condições poderá causar risco de lesões graves.

Familiarize-se com os controles do carregador, com o procedimento de acoplagem correto e com a forma correta de operar o acessório numa área segura. Estude especialmente a forma como parar o equipamento de forma segura. Leia todas as precauções de segurança de forma cuidadosa.

Leia todas as instruções de segurança de forma segura antes de manusear o acessório



AVISO

- Aquando da colocação do acessório no carregador, **certifique-se de que os pinos de bloqueio do disco de anexação rápida do carregador estão na posição mais baixa e que bloquearam o acessório no carregador.** Nunca levante ou mova um acessório desbloqueado.
- Este acessório foi criado para ser utilizado apenas por um operador de cada vez. Não deixe outras pessoas próximas da área de perigo do equipamento quando o mesmo estiver a ser utilizado.
- Transporte sempre o acessório o mais baixo possível para manter o centro de gravidade baixo e mantenha o propulsor telescópico retraído durante a movimentação.
- **Risco de esmagamento - Nunca vá e nunca deixe que ninguém vá para debaixo do propulsor ou do acessório do carregador.** A estabilidade do carregador poderá mudar quando sair do assento do motorista, levando a uma dobragem da máquina. Lembre-se sempre que o propulsor poderá baixar inesperadamente devido à perda de estabilidade, avaria mecânica ou se outra pessoa operar os controles do carregador, levando a perigo de esmagamento. O carregador não deve ser utilizado para manter uma carga elevada durante longos períodos. Rebaixe o acessório com firmeza no chão antes de sair do assento do motorista e nunca deixe ninguém ir para debaixo do propulsor ou do acessório.
- **Risco de impacto devido a paragem repentina - Nunca opere a alta velocidade a menos que se consiga certificar de que não existem obstáculos na área de trabalho.** O carregador poderá para repentinamente se atingir um obstáculo. Verifique a área operativa e remova ou assinale qualquer obstáculo que possam ser atingido pela vassoura. Utilize sempre cinto de segurança e dirija com cuidado.
- **Risco de asfixia - Nunca opere o carregador em locais fechados ou em áreas com ventilação inadequada.** Certifique-se de que a ventilação é suficiente aquando da operação em locais fechados. Não opere o carregador em espaços fechados independentemente do motor ou do tipo de combustível. Os gases do exaustor poder-se-ão concentrar em níveis perigosos.
- Tome atenção ao espaço em volta e a quaisquer outras pessoas e máquinas que se movimentem nas proximidades. Tome atenção aos contornos do terreno e a outros perigos, como por exemplo, ramos e árvores que possam atingir a área do motorista, pedras soltas e superfícies escorregadias.



- Nunca utilize o acessório para levantar ou transportar pessoas ou como qualquer tipo de plataforma de trabalho, mesmo que temporária.
- Certifique-se de que utiliza apenas um acessório que esteja em bom estado. Verifique o acessório adequadamente em intervalos regulares. Não modifique o acessório de forma a que possa afetar a segurança do mesmo. É proibido fazer orifícios no acessório e é estritamente proibido soldar ou colocar ganchos ou outros objetos no acessório.
- Desligue o carregador e coloque o acessório numa posição segura conforme indicado no procedimento de paragem segura antes de qualquer limpeza, manutenção ou ajustes.
- Utilize o equipamento apenas para o propósito indicado. Qualquer outra utilização cria riscos de segurança desnecessários e o equipamento poderá ficar danificado.
- Certifique-se de que o carregador está equipado com os componentes de segurança necessários e que os mesmos estão em bom estado. Deverá ser utilizado cinto de segurança. Se existirem perigos específicos relacionados com a área operativa, utilize o equipamento de segurança adequado.
- Leia ainda as instruções de segurança e de utilização correta do carregador a partir do manual de operador do carregador.

Instruções de segurança adicionais aquando da operação da vassoura empurradora com o balde de garra de raiz da Avant, garfos de silagem e garra de madeira



- **Risco de utilização inadequada - Leia sempre o manual de operador de todas as máquinas que vai utilizar.** Mantenha sempre disponíveis a todos os usuários os manuais do operador. Não utilize o equipamento se não tiver todos os manuais disponíveis. Contacte o seu revendedor Avant para adquirir novas cópias de manuais.
- **Movimentos repentinos podem fazer com que o carregador caia - Opere os controles do carregador de forma calma e lenta.** Tenha cuidado aquando da elevação de carga para um nível alto ou da elevação de carga a partir de um nível alto. Evite alterações repentinas na velocidade e na direção para manter o equilíbrio do carregador, especialmente aquando do manuseamento de cargas pesadas. Dirija devagar e com cuidado, especialmente em terrenos inclinados ou em superfícies escorregadias.
- **Risco de capotamento - Mantenha as cargas próximas do solo enquanto dirige.** O transporte de cargas pesadas poderá alterar o centro de gravidade do carregador e levar a dobragem do mesmo. Para uma melhor estabilidade transporte sempre cargas o mais baixo e próximo do carregador possível com o propulsor telescópico totalmente retraído de modo a manter o centro de gravidade baixo.
- Tenha cuidado com a garra forte. Mantenha as mãos e os pés afastados de partes em movimento, e certifique-se de que o acessório não se consegue mover ao aproximar-se.
- Mantenha sempre uma distância de segurança de pelo menos dois metros entre o acessório e outras pessoas.
- Mantenha a articulação do carregador na posição direita aquando do manuseamento de cargas pesadas. Aquando da rotação da articulação, o carregador poderá dobrar para a frente.
- Certifique-se de que a superfície consegue suportar a carga total. Siga sempre as configurações de pressão dos pneus corretas.



- Tenha em conta a carga máxima indicada no manual do operador do carregador. Tenha especial cuidado quando o indicador do sensor carga estiver ativado, se o seu carregador tiver um sistema do sensor de carga.



Risco de esmagamento - Ir para debaixo do propulsor de carregamento ou de um acessório poderá causar lesão grave ou morte. Nunca se coloque debaixo de um propulsor de carregamento e evite que outros se aproximem de um propulsor elevado ou de um acessório. Ir para debaixo de um acessório levantado ou de um propulsor do carregador é perigoso uma vez que o propulsor poderá baixar devido à perda de estabilidade, avaria mecânica ou quando a outra pessoa opera os controles do carregador. Rebaixe o acessório para o chão para uma posição segura antes de deixar o assento do motorista.

Nunca se esqueça que o propulsor do carregador poderá ser rebaixado ou dobrado mesmo se o motor estiver desligado (perigo de esmagamento). O carregador não deve ser utilizado para manter uma carga elevada durante longos períodos. Rebaixe sempre o acessório para uma posição segura antes de sair do assento do motorista.



3.1 Equipamento de proteção pessoal

Lembre-se de utilizar o equipamento de proteção pessoal adequado:



- O nível de ruído no assento do motorista poderá exceder 85 dB(A) dependendo do modelo do carregador e do ciclo operativo. A exposição alargada ao ruído alto poderá causar problemas de audição. Utilize proteção auricular enquanto trabalha com o carregador.



- Utilize luvas de proteção.



- Utilize calçado de segurança enquanto trabalha com o carregador.



- Em algumas áreas operativas, utilizar o acessório poderá fazer com o pó se espalhe. Proteja-se do pó com uma máscara com respirador.

3.2 Procedimento de desligar seguro.

Segure a posição do acessório antes de se aproximar do propulsor do carregador:



AVISO

Coloque sempre o acessório numa posição segura antes de se aproximar do acessório. A posição segura irá evitar movimentos não intencionais do acessório e do propulsor do carregador. Note que o acessório pode mover-se mesmo se o motor estiver desligado. Procedimento de paragem segura:

- Rebaixe o propulsor totalmente para baixo e rebaixe o acessório no chão.
- Desligue o motor do carregador e bloqueie o travão de estacionamento.
- Evite o arranque da máquina, remova a chave da ignição.

4. Especificações técnicas

Tabela 2 - Vassoura empurradora - Especificações

Número de produto	A449770	A437121	A447153
Instalação:	Pode ser instalado no disco de acoplamento rápida da Avant, ou no balde de garra de raiz, garra de troncos ou garfos de silagem		
Comprimento total:	252 mm	252 mm	252 mm
Largura total:	1 217 mm	1 517 mm	2 017 mm
Largura de trabalho:	1 200 mm	1 500 mm	2 000 mm
Peso:	60 kg	69 kg	83 kg
Compatibilidade com carregadores AVANT:	Consultar a Tabela 1, Objetivo de utilização		
Opções			
Escova lateral (2 unidades)	A447166		
Adaptador para garfo de silagem	A447080		
Suporte de acoplamento para garra de madeira	A449113		

4.1 Etiquetas de segurança e principais componentes do acessório

Abaixo listam-se as etiquetas e as marcações no acessório. Deverão estar visíveis e legíveis no equipamento. Substitua qualquer etiqueta em falta ou pouco clara. Poderá adquirir novas etiquetas através do seu revendedor ou das informações de contacto indicadas na tampa.



AVISO

Certifique-se de que todos os decalques são legíveis. As etiquetas de aviso contêm importantes informações de segurança e ajudam a identificar e a lembrar os perigos relacionados com o equipamento. Substitua as etiquetas de aviso em falta ou danificadas por etiquetas novas.



A46771



A46772



A46799

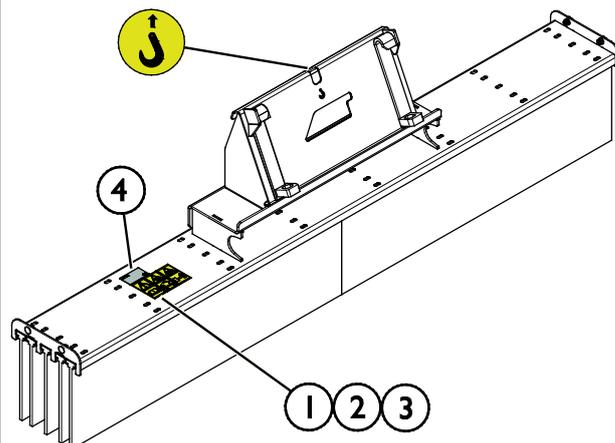


Placa de identificação do acessório
A449778 / A437491 / A447155

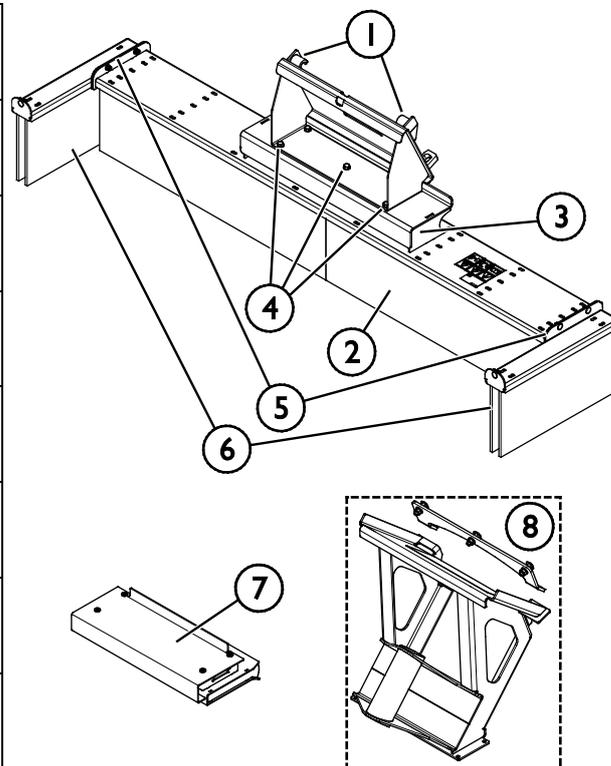
Para colocar uma etiqueta nova: Limpe adequadamente a superfície para remover toda a gordura. Deixe que seque totalmente. Retire a película protetora da etiqueta e prima firmemente para aplicar. Tome cuidado para não tocar na cola da etiqueta.

Tabela 3 - Locais de decalque e mensagens de aviso

	Decalque	Mensagem de aviso
1	A46771	Perigo de utilização errada - Leia as instruções antes da utilização.
2	A46772	Perigo de esmagamento - Não se coloque debaixo de um acessório levantado; mantenha-se longe de equipamento elevado.
3	A46799	Tenha cuidado com os objetos lançados; mantenha uma distância segura do equipamento (a pelo menos 2 metros).
4	A449778 / A437491 / A447155	Placa de identificação do acessório


Tabela 4 - Vassoura empurradora - Componentes principais

1	Adaptador de acoplamento padrão com suportes de acoplamento rápido Avant
2	Escova
3	Estrutura de fixação para adaptadores de acoplamento
4	Parafusos (5 unidades) para adaptadores de acoplamento
5	Placa de bloqueio para elementos de escova (2 unidades)
6	Escova lateral (2 unidades) (Opção)
7	Adaptador para garfo de silagem (Opção)
8	Suporte de acoplamento para garra de madeira (Opção)



5. Anexar o acessório

Anexar o acessório ao carregador é rápido e fácil, mas deverá ser feito com cuidado. O acessório é montado no propulsor do carregador utilizando o disco de acoplamento rápido no propulsor do carregador e a contraparte no acessório.

Se o acessório não estiver bloqueado no carregador poderá cair do carregador e causar uma situação perigosa. Nunca dirija com o carregador e nunca levante o propulsor do carregador se o acessório não estiver totalmente bloqueado. Para evitar situações de perigo, siga sempre o procedimento de acoplamento indicado abaixo. Lembre-se ainda das instruções de segurança indicadas neste manual.



AVISO

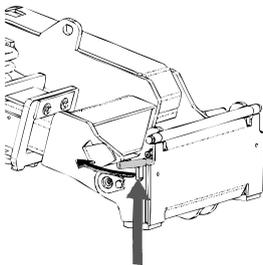
Risco de esmagamento - Certifique-se de que um acessório desbloqueado não se move ou cai. Não se mantenha na área entre o acessório e o carregador. Monte o acessório apenas numa superfície nivelada.

Nunca movimente ou levante um acessório que não tenha sido bloqueado.

5.1.1 Instalar a escova dianteira

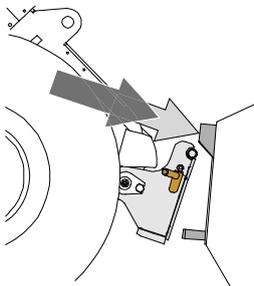
Sistema de acoplamento rápida Avant:

Passo 1:



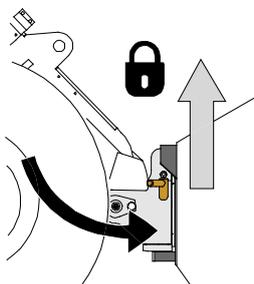
- Levante os pinos de bloqueio do disco de acoplamento rápida do carregador para cima e rode-os para trás na ranhura para que fiquem bloqueados na posição superior.
- Se o seu carregador estiver equipado com um sistema de bloqueio de acessório hidráulico, consulte instruções adicionais sobre a utilização do sistema de bloqueio do manual do operador do carregador.
- Certifique-se de que as mangueiras hidráulicas estão posicionadas para que não se coloquem entre o disco de acoplamento do carregador e o acessório, e para que não fiquem esmagados ou desgastado contra as extremidades afiadas.

Passo 2:



- Rode o disco de acoplamento rápida hidráulicamente para obter uma posição de avanço oblíqua.
- Coloque o carregador no acessório. Se o seu carregador estiver equipado com um propulsor telescópico, pode utilizá-lo para alcançar os suportes de acoplamento do acessório.
- Alinhe os pinos superiores no disco de acoplamento rápida do carregador para que fiquem debaixo dos suportes correspondentes do acessório.

Passo 3:



- Levante o propulsor ligeiramente - empurre a alavanca de controle de propulsor para trás para levantar o acessório um pouco do chão.
- Rode a alavanca de controle de propulsor para rodar a seção inferior do disco de acoplamento rápida do carregador no acessório.
- Bloqueie os pinos de bloqueio manualmente ou bloqueie o bloqueio hidráulico.
- **Verifique sempre o bloqueio de ambos os pinos de bloqueio.**

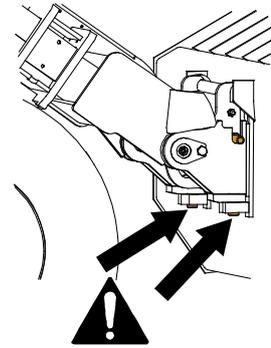
**AVISO**

Risco de esmagamento - Evite dobrar o acessório. A dobragem ou elevação excessiva de um acessório desbloqueado aumenta o risco de dobragem do acessório. Não utilize o bloqueio automático dos pinos de bloqueio quando o acessório estiver elevado mais do que um metro do chão. Se os pinos de bloqueio não voltarem à posição normal aquando da dobragem, não dobre ou levante o acessório mais. Rebaixe o acessório para o chão e segure o bloqueio manualmente.

**AVISO**

Risco de queda de objetos - Evite a queda do acessório.

Um acessório que não tenha sido totalmente bloqueado no carregador poderá cair no propulsor ou na direção do operador ou cair debaixo do carregador durante o movimento, causando a perda de controle do carregador. Nunca movimente ou levante um acessório que não tenha sido bloqueado. Antes de mover ou levantar o acessório, certifique-se de que os pinos de bloqueio estão na posição mais baixa e passam através dos apertos no acessório em ambos os lados.

**AVISO**

Certifique-se de que o carregador é compatível com o acessório. A estabilidade do carregador, a possível sobrecarga do acessório e a compatibilidade dos sistemas de controle do carregador deverão ser asseguradas para além da compatibilidade mecânica do acessório. Se utilizar o acessório com um carregador que não seja utilizado com o modelo de acessório que possui, os riscos incluem capotamento, danos no acessório devido a sobrecarga e riscos relacionados com o movimento descontrolado do acessório e das suas partes. Se o seu carregador não estiver listado na Tabela 1 na página 6, fale com o seu revendedor Avant antes de utilizar este acessório.

6. Operar o acessório

Verifique o acessório e o movimento operativo uma vez mais antes de começar a trabalhar e verifique que todos os obstáculos foram retirados da área operativa. Uma inspeção rápida do equipamento e da área operativa antes da utilização são partes do procedimento para verificar a segurança e o melhor desempenho do equipamento.



AVISO

Evite atropelar pessoas - Verifique o ambiente circundante antes de dirigir. Olhe sempre na direção de movimentação do carregador. Antes de andar para trás, certifique-se de que transeuntes, especialmente crianças, estão a uma distância segura para evitar acidentes.

6.1 Verificações antes da utilização

- Utilize apenas quando todos os pins estiverem bloqueados e seguros no lugar.
- Verifique o estado geral do acessório e do carregador.
- Aquando da montagem de u acessório no adaptador de dobragem, note que os pinos de bloqueio devem ser sempre seguros manualmente.
- Certifique-se de que os transeuntes estão a uma distância segura aquando da operação do equipamento. Não deixe ninguém entrar na área de perigo do propulsor ou manter-se diretamente à frente do carregador. Certifique-se ainda de que é seguro inverter a marcha com o carregador. Nunca assuma que os transeuntes irão ficar onde os viu pela última vez; especialmente as crianças que são atraídas por equipamento em movimento.
- Opere o acessório e os controles do carregador apenas quando estiver sentado no assento do motorista. Certifique-se de que o carregador e o acessório são utilizados de forma segura e conforme indicado. Não deixe que crianças operem o equipamento.
- Nunca opere o carregador ou acessórios enquanto estiver sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos que possam pôr em causa o seu julgamento ou causar sonolência ou se, de outra forma, não estiver fisicamente apto para operar o equipamento.
- Lembre-se dos métodos de trabalho corretos e evite deixar o assento do motorista desnecessariamente. Pratique a utilização do acessório e os controles do carregador numa área segura. Se não estiver familiarizado com o modelo de carregador em particular, recomenda-se que pratique a sua utilização sem quaisquer acessórios.

6.2 Qualificação do operador

Qualquer pessoa que queira utilizar o acessório deve:

- Conhecer a utilização indicada do acessório.
- Saber como utilizar o carregador de forma segura em diferentes condições operativas.
- Leia e siga sempre as instruções relativamente à utilização do acessório neste manual de operador.
- Tenha este manual e o manual de operador do carregador sempre disponível.
- Certifique-se de que o carregador e o acessório são utilizados de forma segura e conforme indicado.
- Nunca deixe que crianças operem o equipamento.
- Nunca opere o carregador ou acessórios enquanto estiver sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos que possam pôr em causa o seu julgamento ou causar sonolência ou se, de outra forma, não estiver fisicamente apto para operar o equipamento.
- Conclua qualquer treinamento obrigatório exigido por parte da empresa antes da utilização.

6.3 Operar a vassoura empurradora

Ajuste o acessório para a posição operativa correta

A posição correta da vassoura empurradora depende do material a ser movimentado e do tipo de superfície.

A vassoura funciona de forma mais eficiente quando o suporte de acoplamento rápido é configurado para uma posição ligeiramente dobrada, e quando a carga leve é aplicada, conforme indicado na imagem anexa.

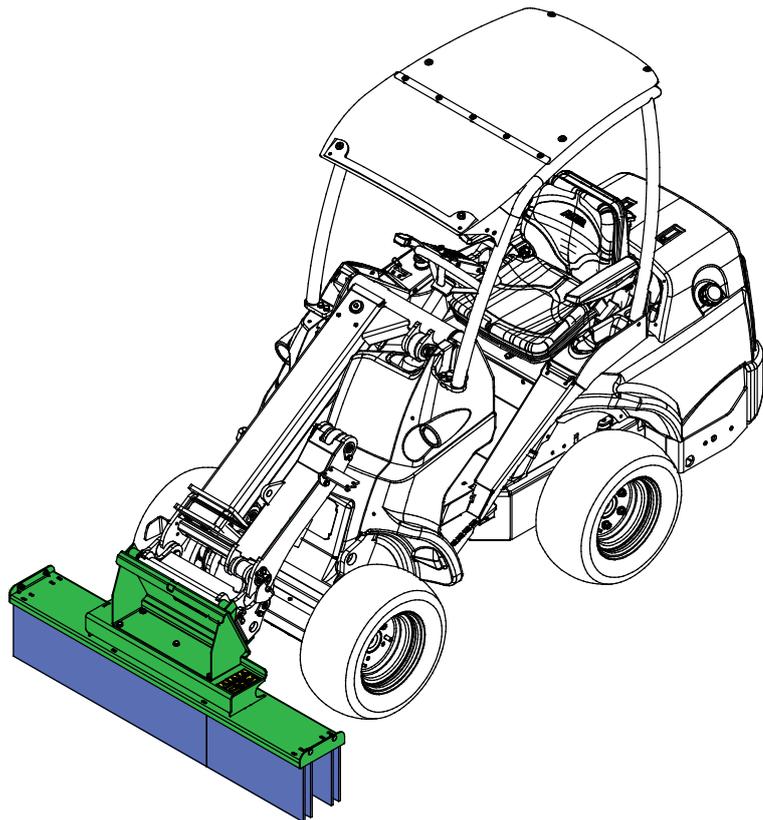
Quando é ajustada a posição adequada, levante o propulsor do carregador operando a alavanca de controle de propulsor apenas longitudinalmente. Desta forma, a posição correta é mantida aquando do rebaixamento do acessório.

Velocidade operativa

Configure a velocidade do carregador de acordo com a superfície a ser manuseada e com as condições operativas. Uma velocidade de carregador moderada é normalmente suficiente para escovar a superfície.

Desempenho

É possível remover os elementos da escova quando é necessária mais intensidade durante a operação. Remover os elementos centrais, por exemplo, deixa mais espaços para ramos e outros objetos. Consultar a imagem anexa e consultar a página 27.



NOTA

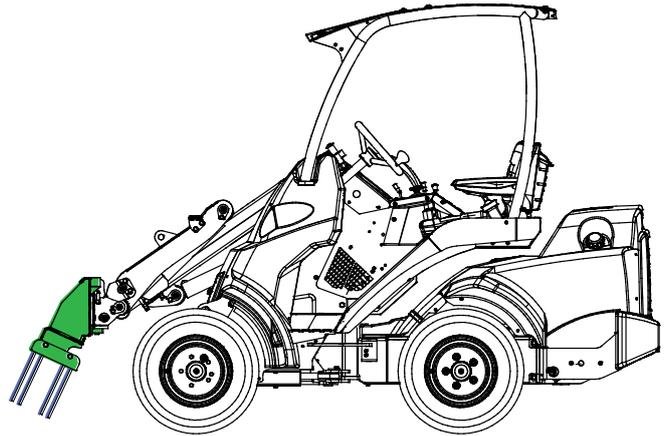
Evite pressionar a vassoura em demasia para evitar danificar e desgastar rapidamente os filamentos. Não prima a vassoura para que a extremidade dianteira do carregador alivie significativamente. Premir demasiadamente a escova degrada o desempenho da escovagem.

NOTA

Não deixe a escova contra o chão quando estiver colocada no carregador. O peso da vassoura poderá causar dobragem permanente dos filamentos. Retire a escova do carregador para armazenamento.

6.3.1 Posição de transporte

Levante a escova do chão antes de iniciar o transporte. Mantenha o carregador estável. Transporte sempre o acessório o mais próximo possível do chão. Mantenha o propulsor telescópico retraído durante o movimento.



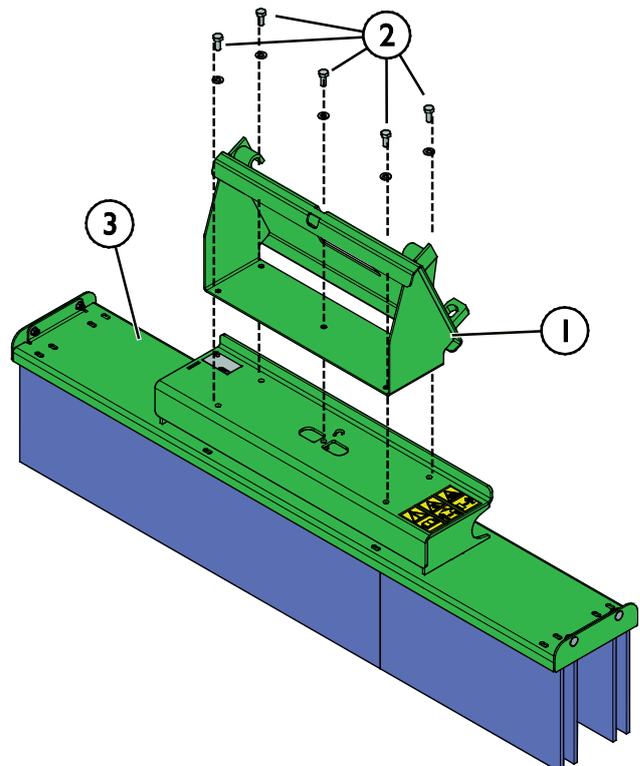
AVISO

Mantenha o carregador estável. Transporte sempre o acessório o mais próximo possível do chão. Mantenha o propulsor telescópico retraído durante o movimento.

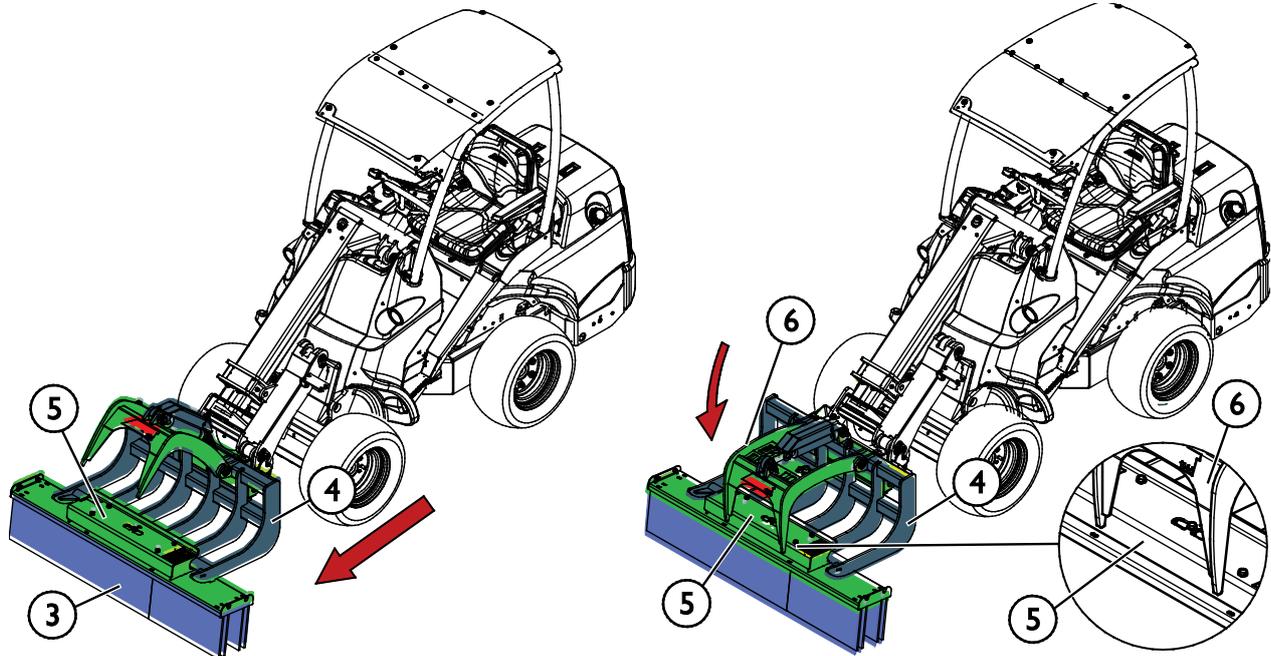
6.3.2 Operar a vassoura empurradora com o balde de garra de raiz

Iniciar a operação da vassoura empurradora com balde de garra de raiz

1. Retire os parafusos de fixação (2) e remova a estrutura (1) da vassoura empurradora (3).



2. Dirija o carregador que está equipado com o balde de garra de raiz Avant (4) ao lado da vassoura empurradora (3). Deslize os garfos do balde de garra de raiz (4) para o revestimento de acoplamento rápido (5) da vassoura empurradora (3) conforme indicado na imagem abaixo.
3. Bloqueie o acessório rebaixando a garra (6) no revestimento da acoplamento rápido (5) conforme indicado na imagem abaixo.



AVISO

Risco de lesões físicas graves - Certifique-se de que não existem pessoas nas proximidades da área operativa. Não deixe que outras pessoas se aproximem a menos de 2 metros da garra, da área de perigo do propulsor ou diretamente da frente ou da traseira do carregador. Movimente com cuidado e com calma próximo de pessoas ou animais de grande porte. Certifique-se ainda de que é seguro inverter a marcha com o carregador.

O trabalho pode ser iniciado quando o balde de garra de raiz tiver sido montado e as uniões hidráulicas conectadas de acordo com as instruções. Verifique o acessório mais uma vez antes de começar a trabalhar.

- Verifique que as mangueiras hidráulicas não são dobradas ou esticadas em qualquer posição do acessório, ou do propulsor do carregador.
- Tenha em conta os métodos de trabalho corretos e evite a descida desnecessária do carregador.

Utilizar a vassoura empurradora com o balde de garra de raiz

Aquando da operação da vassoura empurradora enquanto está montada no balde de garra de raiz, operar de forma similar aquando da utilização da vassoura separadamente. Dobre o acessório cuidadosamente, uma vez que pequenos ajustes poderão colocar demasiada pressão na vassoura.

6.4 Operar a vassoura empurradora com outros acessórios

O trabalho pode ser iniciado quando os Garfos de silagem Avant ou a garra de madeira tiverem sido montados. Verifique o acessório mais uma vez antes de começar a trabalhar.

- Verifique que as mangueiras hidráulicas não são dobradas ou esticadas em qualquer posição do acessório, ou do propulsor do carregador.
- Tenha em conta os métodos de trabalho corretos e evite a descida desnecessária do carregador.



AVISO

Risco de esmagamento - Os dentes afiados do acessório e a sua garra podem causar lesões graves. Certifique-se de que não existem pessoas na área operativa e mantenha uma distância de segurança de pessoas e animais. Rebaixe a garra antes de dirigir o carregador. Pare o carregador seguindo o procedimento de paragem seguro antes de se aproximar do acessório.

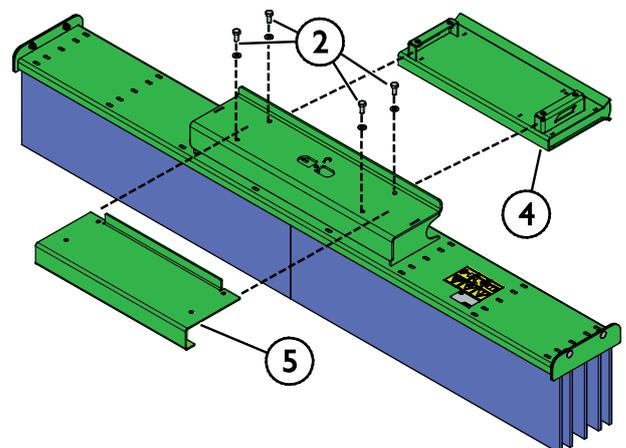
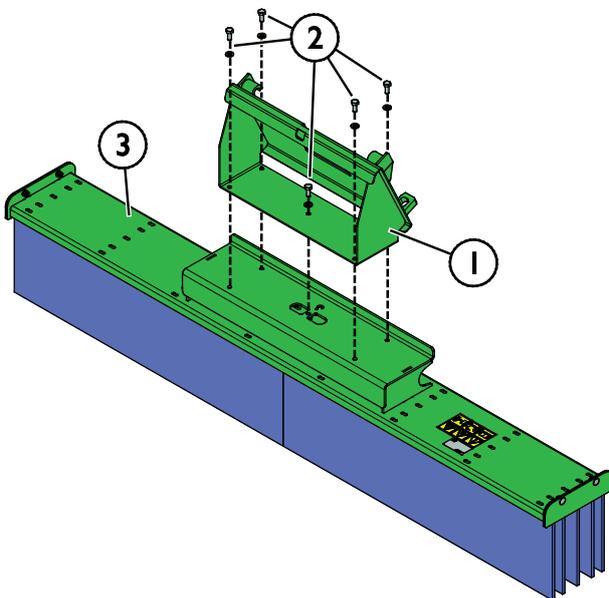


6.4.1 Operar a vassoura empurradora com garra de silagem

Iniciar a operação da vassoura empurradora com garra de silagem

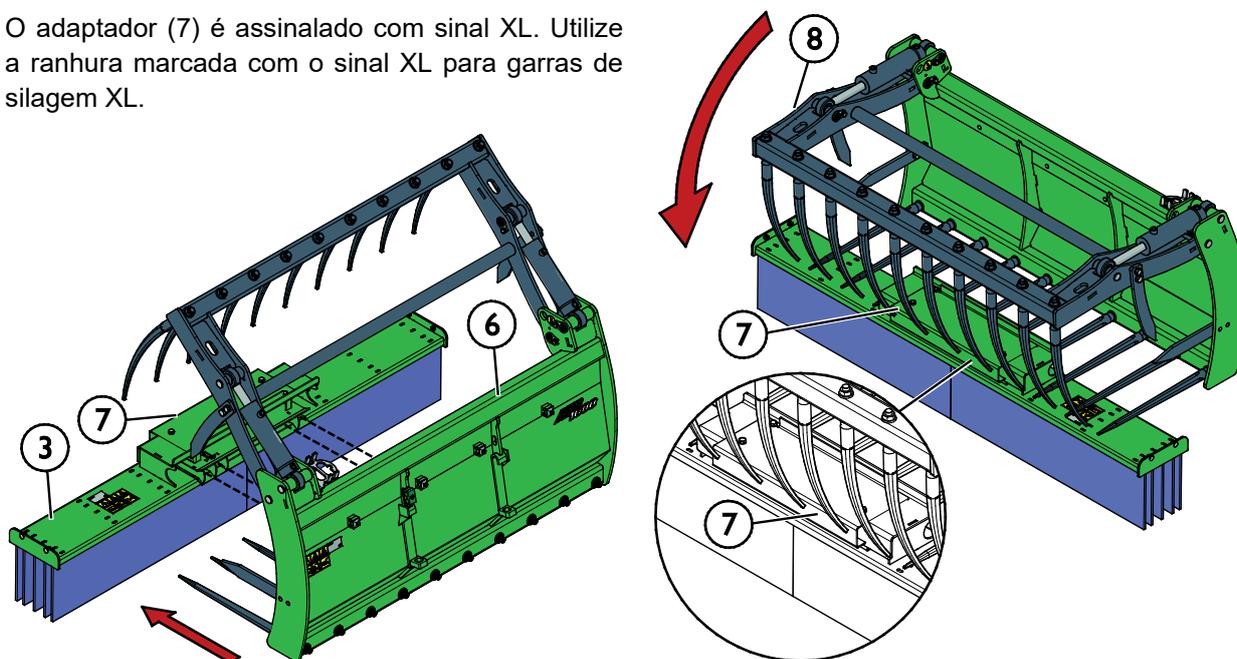
Instale o adaptador do garfo de silagem opcional utilizando os pontos de fixação existentes.

1. Retire os parafusos de fixação [5 unidades] (2) e remova o adaptador de acoplamento padrão (1) da vassoura empurradora (3).
2. Encaixe a estrutura inferior (4) do adaptador de acoplamento do garfo de silagem no revestimento da vassoura empurradora e a estrutura superior (5) no adaptador da vassoura empurradora conforme indicado na imagem abaixo. Utilize os parafusos de fixação existentes [4 unidades] (2) para apertar o adaptador de acoplamento.



3. Dirija o carregador que está equipado com garra de silagem (6) fechada para o adaptador de acoplamento da vassoura empurradora (3). Deslize os garfos da garra de silagem (6) no adaptador (7) da vassoura empurradora (3) conforme indicado na imagem abaixo.
4. Bloquee o acessório rebaixando a garra (8) no adaptador de acoplamento rápida (7) conforme indicado na imagem abaixo.

O adaptador (7) é assinalado com sinal XL. Utilize a ranhura marcada com o sinal XL para garras de silagem XL.



Utilizar a vassoura empurradora com a garra de silagem

Aquando da operação da vassoura empurradora enquanto está montada na garra de silagem, operar de forma similar aquando da utilização da vassoura separadamente. Dobre o acessório cuidadosamente, uma vez que pequenos ajustes poderão pressurizar demasiadamente a vassoura.

A vassoura empurradora AVANT é um acessório adequado para ser utilizado com as Garras de Silagem AVANT indicados na Tabela 5.

Tabela 5 - Vassoura empurradora - Compatibilidade com garras de silagem Avant

Vassouras empurradoras		Garras de silagem				Garras de silagem XL		
		A428328 800 mm	A36299 900 mm	A36313 1050 mm	A36319 1300 mm	A441007 1300 mm	A440998 1450 mm	A440586 1600 mm
A449770	1200 mm	•	•	•	(•)	(•)	(•)	(•)
A437121	1500 mm	•	•	•	•	•	•	(•)
A447153	2000 mm	•	•	•	•	•	•	•

Recomenda-se que utilize as garras de silagem apenas com as vassouras empurradoras indicadas na Tabela 1. Aquando da utilização com modelos assinalados com (•), a largura da garra de silagem excede a largura da Vassoura empurradora e o desempenho completo poderá não ser atingido.

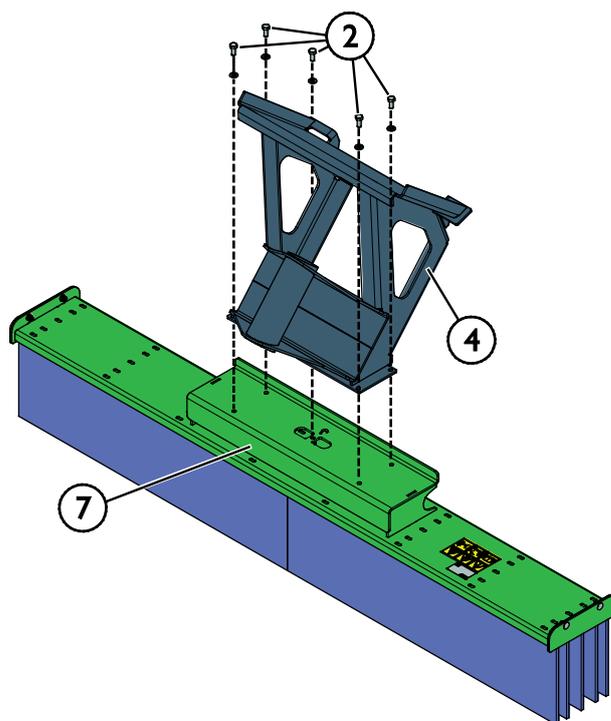
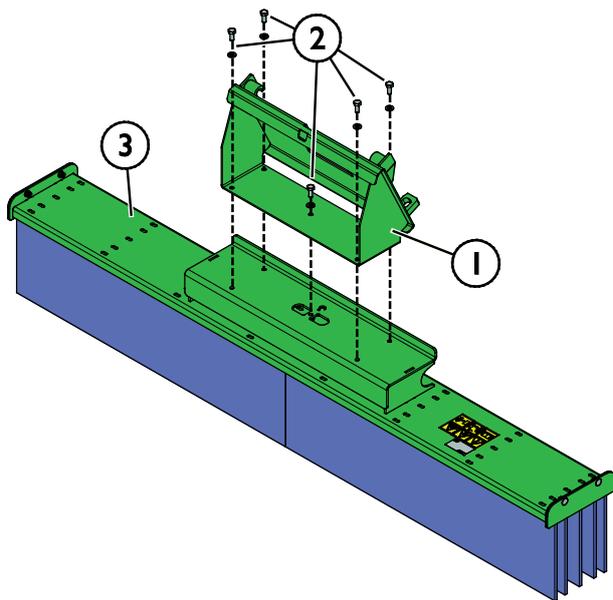
6.4.2 Operar a vassoura empurradora com garra de madeira

O suporte de acoplagem opcional possibilita a utilização das Garras de Madeira Avant A37457 e A37456 com todas as larguras de vassouras empurradoras Avant.

Iniciar a operação da vassoura empurradora com garra de madeira

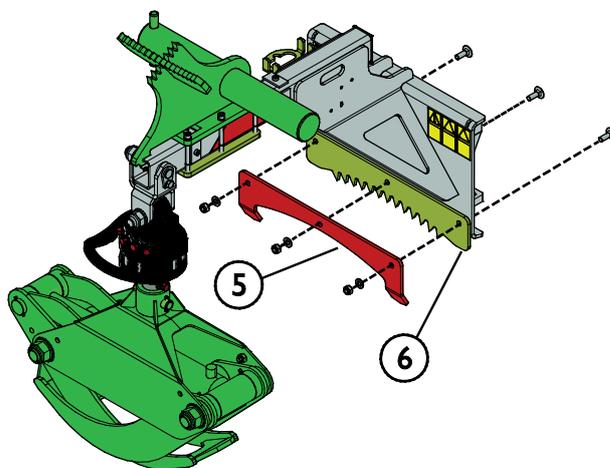
Instale o suporte de acoplagem opcional utilizando os pontos de fixação existentes.

1. Retire os parafusos de fixação (2) e remova o adaptador (1) da vassoura empurradora (3).
2. Instale a estrutura (4) do suporte de acoplagem no adaptador da vassoura empurradora (7) conforme indicado na imagem abaixo. Utilize os parafusos de fixação existentes (2) para apertar a opção.



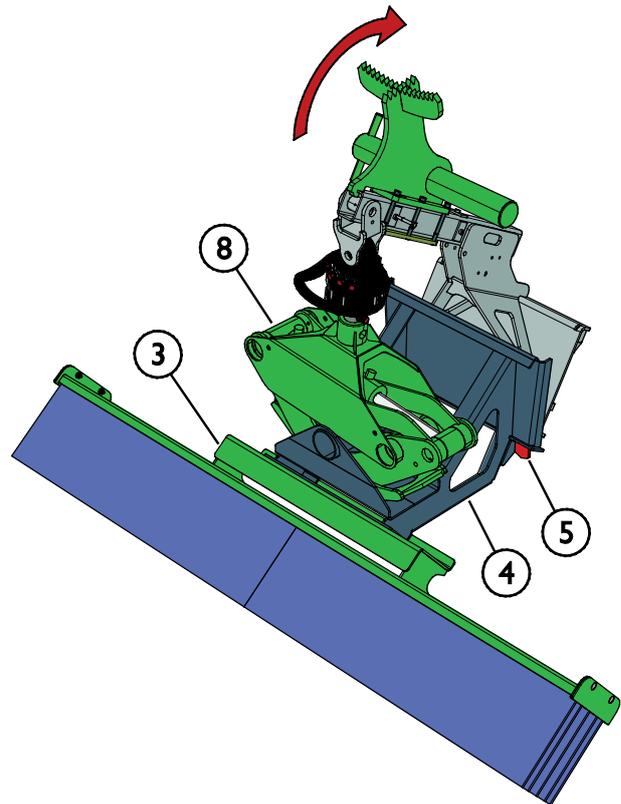
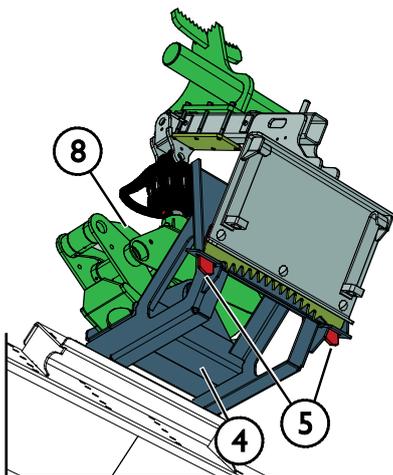
3. Fixe a placa de bloqueio (5) do suporte de acoplagem na coroa dentada (6) da garra de madeira conforme indicado na imagem anexa. Utilize parafusos de fixação mais longos que são incluídos na opção de entrega.

Certifique-se de que as garras da placa de bloqueio (5) estão a apontar no sentido do carregador.



4. Dirija o carregador que está equipado com a garra de madeira (8) ao lado da vassoura empurradora (3) e abra a garra.
5. Dobre a garra de madeira ligeiramente para cima conforme indicado com uma seta na imagem anexa. As garras da placa de bloqueio (5) devem ficar contra a superfície nivelada do suporte de acoplamento (4). Agarre o tubo do suporte de acoplamento (4) com a garra da garra de madeira (8).

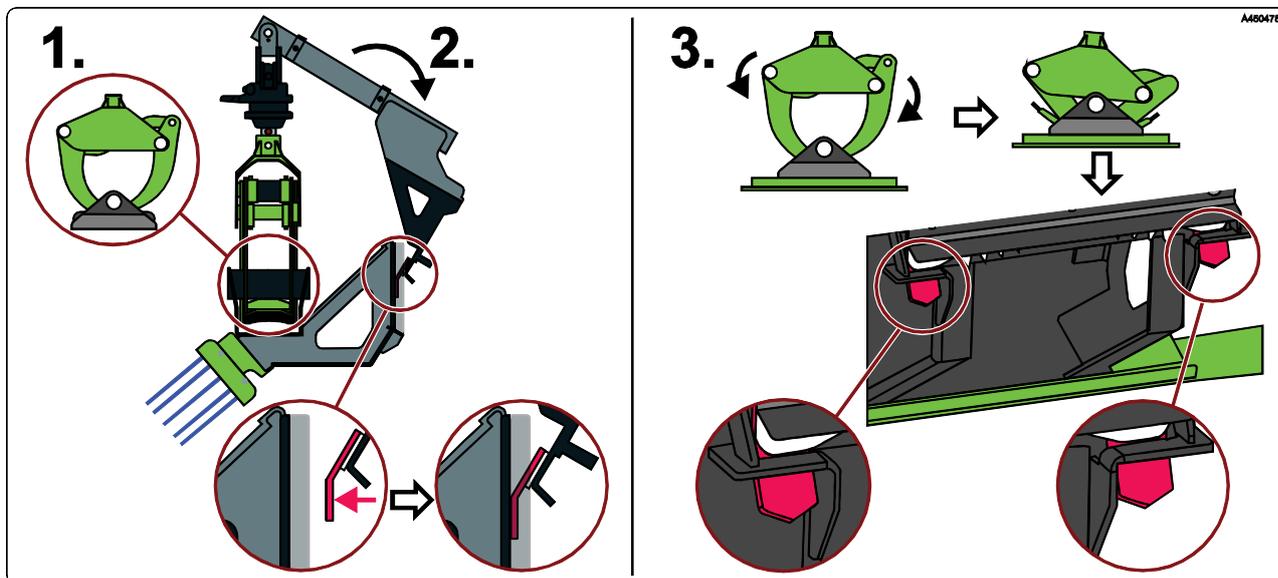
Feche a garra da garra de madeira (8) na totalidade e as garras da placa de bloqueio (5) serão bloqueadas nas ranhuras do suporte de acoplamento (4) conforme indicado nas imagens anexas.



6. O acessório está pronto para operação quando as garras estiverem alinhadas e a garra está totalmente fechada.

Princípio de instalação

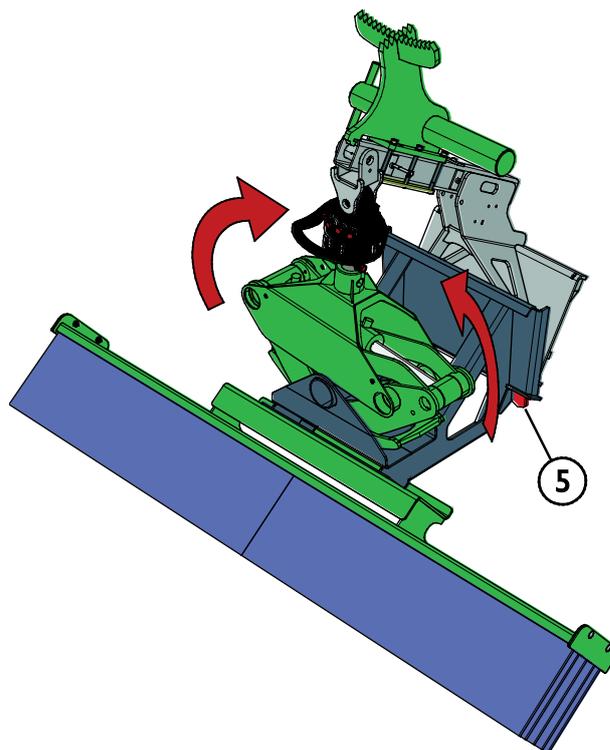
- 1 Antes de agarrar a vassoura empurradora com uma garra de madeira, as garras da placa de bloqueio deverão ficar contra a superfície nivelada do suporte de acoplagem.
- 2 Agarrar o tubo do suporte de acoplagem com a garra da garra de madeira alinhada a placa de bloqueio com a placa de acoplamento.
- 3 As garras da placa de bloqueio estão bloqueadas nas ranhuras do suporte de acoplagem fechando a garra da garra de madeira.



Desacoplar a vassoura empurradora da garra de madeira

1. Dobre a estrutura da garra de madeira de volta à posição vertical e abra a garra ligeiramente até que as garras da placa de bloqueio (5) estejam fora das ranhuras do suporte de acoplagem.

Não levante o acessório muito alto durante a desacoplagem de modo a evitar a queda do acessório.



2. Rebaixe a vassoura empurradora até ao chão de forma controlada.



AVISO

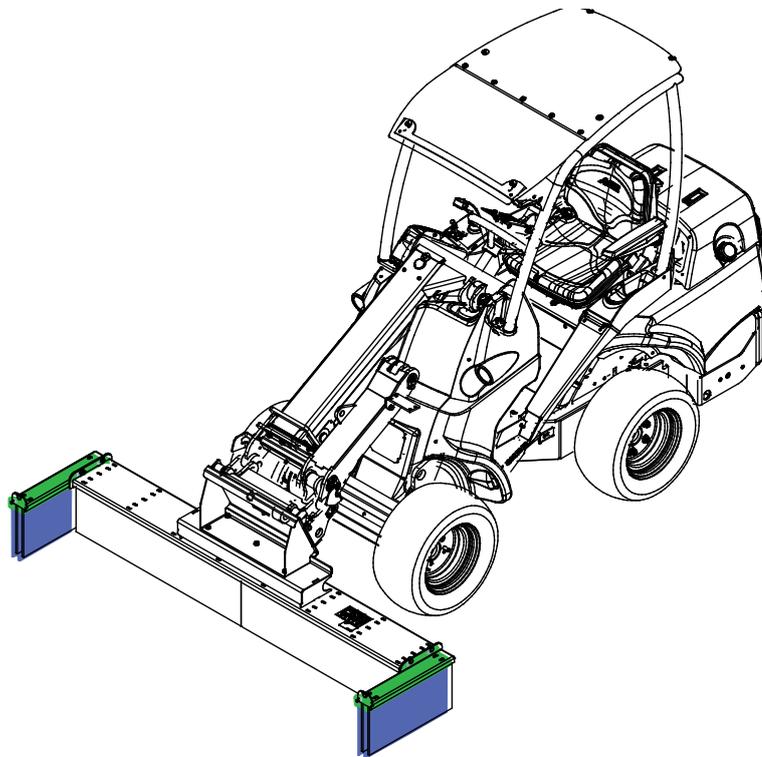
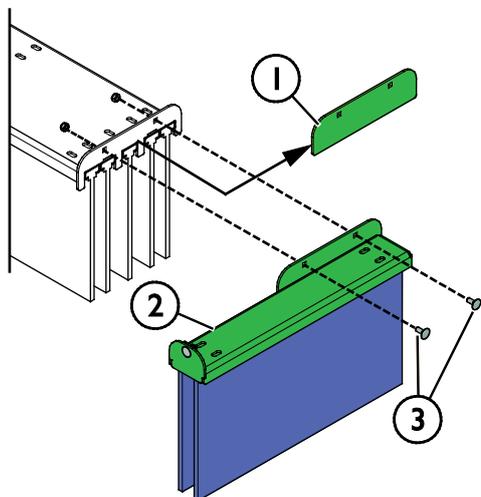
Risco de lesões físicas graves e danos materiais - Nunca abra a garra durante a operação. Quando a garra é aberta durante a operação de escovagem, os dentes da placa dentada não conseguem manter a tensão e a vassoura empurradora poderá cair inesperadamente causando danos. Pare sempre o carregador de acordo com o procedimento de paragem segura antes de separar a vassoura empurradora da garra de madeira.

6.4.3 Escovas laterais

A vassoura empurradora pode estar equipada com a opção de escova lateral.

As escovas laterais (2 unidades) são fixadas nas extremidades da escova principal conforme indicado nas imagens anexas.

1. Remova a placa de extremidade padrão (1).
2. Fixe a escova lateral (2) na extremidade da escova principal com os parafusos existentes (3).



6.5 Trabalho em terreno irregular

É necessário um cuidado extra aquando da utilização de equipamento em terrenos inclinados e inclinações. Dirija especialmente devagar em superfícies inclinadas, irregulares e escorregadias e evite alterações repentinas na velocidade ou na direção. Opere os controles do carregador com movimentos suaves e cuidadosos. Tenha em conta valas, buracos no chão e outros obstáculos, uma vez que bater num obstáculo poderá fazer com que o carregador dobre.

A capacidade máxima de elevação não pode ser atingida em terrenos inclinados. Em terreno com inclinação horizontal, a carga deverá ser elevada para cima. A articulação da estrutura do carregador deverá ser mantida direita aquando da elevação de cargas pesadas; rodar a carga durante a operação de elevação irá afetar a estabilidade do carregador e poderá levar a um excesso de rodagem da máquina.

6.6 Operação com adaptador de dobragem

Quando trabalha em terrenos ligeiramente inclinados, um adaptador de dobragem é uma opção útil. O adaptador de inclinação é instalado entre o acessório e o disco de acoplamento rápida do carregador. O adaptador permite que o acessório seja dobrado em para ambos os lados. As opções de adaptador de inclinação possíveis à altura da impressão deste manual são $\pm 12,5^\circ$ (modelo A34148), $\pm 45^\circ$ (modelo A36505) ou $\pm 360^\circ$ (modelo A424406). Leia as instruções fornecidas com o adaptador de dobragem e as indicadas no manual do operador do carregador. Mais informações sobre os adaptadores de dobragem estão disponíveis a partir do seu revendedor AVANT ou a partir de páginas web AVANT em www.avantteco.com.

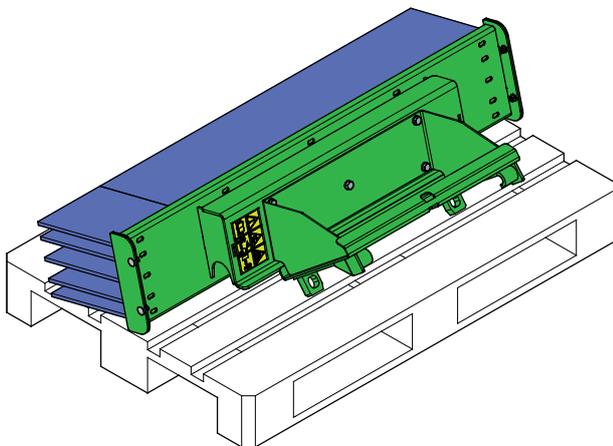
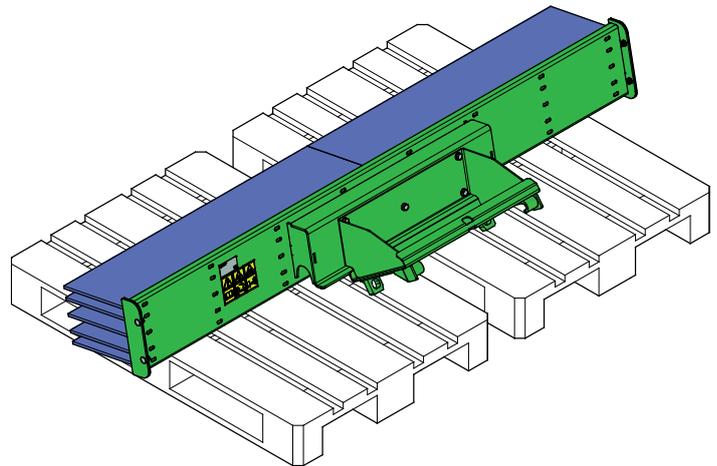
6.7 Armazenar o acessório

Desengate e armazene o acessório ao nível do chão. A melhor forma de armazenar o acessório é um local em que fique protegido da luz direta do sol, da chuva e de temperaturas extremas.

Para evitar que os filamentos dobrem, é importante assegurar que a escova é armazenada corretamente. Se o acessório for deixado de tal forma que todo o peso seja aplicado na escova, os filamentos poderão dobrar permanentemente e o desempenho do acessório irá diminuir.

- Evite deixar o acessório diretamente no chão. Coloque-o sobre blocos de madeira ou em cima de uma paleta, por exemplo. Uma paleta maior ou duas paletas poderão ser necessárias para assegurar a estabilidade do acessório durante o armazenamento.
- Certifique-se de que o acessório fica seguro contra todos os movimentos durante o armazenamento.
- Nunca suba para cima do acessório.

Para longos períodos de armazenamento, retoque a tinta sempre que necessário para evitar danos de ferrugem.



7. Manutenção e Serviço

O acessório foi criado para exigir o mínimo de manutenção possível. A manutenção contínua inclui a lubrificação e a limpeza regular e monitoração do estado do acessório. Uma vez que o perigo de esmagamento é causado pelo rebaixar das partes da máquina, todo o trabalho de manutenção deverá ser realizado quando as partes de movimento estiverem rebaixadas na totalidade e o acessório estiver rebaixado contra o chão.



PERIGO

Risco de esmagamento - Nunca se coloque debaixo do acessório levantado.

Certifique-se de que o acessório está bem apoiado durante qualquer trabalho de manutenção. Nunca se coloque debaixo de um acessório levantado. O propulsor do carregador poderá baixar repentinamente durante a manutenção causando lesões graves, desde esmagamento ou impacto, mesmo quando o motor do carregador não está a funcionar. Toda a manutenção e serviço devem ser realizados quando o acessório tiver sido rebaixado para uma posição segura.

7.1 Limpeza do acessório

Limpe o acessório com regularidade para evitar a acumulação de sujidade que é mais difícil de remover. Uma lavadora de alta pressão e um detergente suave pode ser utilizado para limpar. Não utilize solventes fortes ou borrife diretamente sobre componentes hidráulicos ou sobre as etiquetas no acessório.

7.2 Inspeção de estruturas de metal

As estruturas de metal do acessório devem ser inspecionadas com regularidade. Verifique, visualmente, quanto a danos e inspecione os suportes de anexação rápida e a área que os circunda com cuidado. O acessório não deve ser utilizado de estiver deformado, rachado ou danificado.

As reparações de soldagem só podem ser realizadas por soldadores profissionais. Aquando da soldagem, devem ser utilizados apenas métodos e aditivos adequados para utilização em aço no acessório. Para mais informações sobre reparações, contacte o seu ponto de serviço mais próximo.

7.3 Lubrificação

Não existem pontos de lubrificação específicos no acessório. O acessório não necessita de manutenção, exceto para limpeza, monitorização de estado e retoques de tinta ocasionais, se necessário.

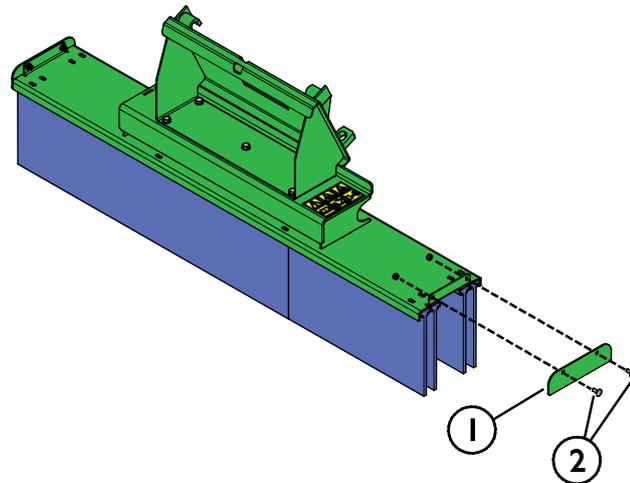
7.4 Escova

O material dos filamentos é polipropileno e, em condições operativas normais, a escova tem uma boa capacidade de resistência ao desgaste. Enquanto a escova desgasta, perde a sua eficiência e uma escova excessivamente desgastada deve ser substituída.

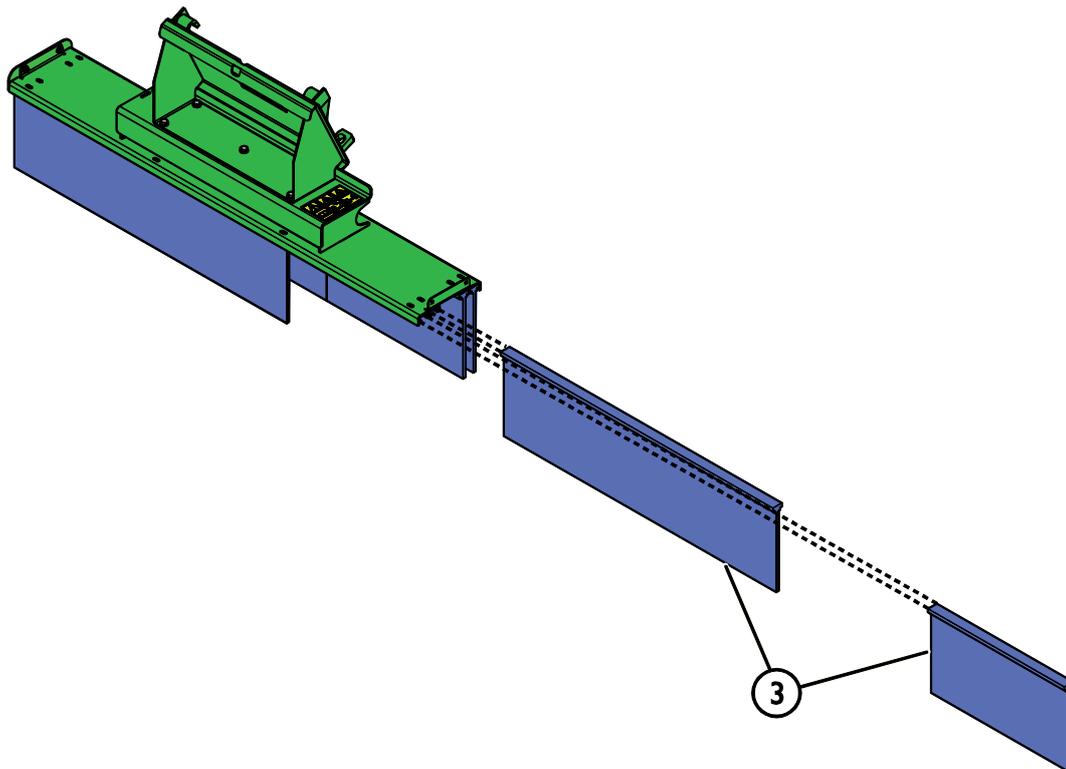
7.4.1 Elementos da escova

Substitua os elementos da escova como se indica:

1. Desaparafuse os parafusos de aperto (2) e remova a placa de bloqueio (1) conforme indicado na imagem anexa.



2. Substitua todos os elementos necessários (3) e volte a montar a vassoura empurradora pela ordem inversa. Sobreponha elementos de comprimento igual de modo a evitar o alinhamento de costuras conforme indicado na imagem abaixo.



7.5 Eliminação de fim de vida útil

Quando o acessório estiver no fim da sua vida útil, recicle e elimine o acessório adequadamente. Desmonte o acessório e separe os diferentes materiais como, por exemplo, plástico, aço e borracha, por exemplo. Manuseie-os seguindo os regulamentos locais atuais. Nunca deixe qualquer material no ambiente.

Recicle cada material entregando-o em um local de recolha adequado. Deixe que uma empresa de gerenciamento de resíduos faça a reciclagem, se possível.

8. Termos de garantia

A Avant Tecno Oy proporciona uma garantia de um ano (12 meses), a partir da data da compra, para o acessório que fabrica.

A garantia cobre custos de reparação conforme de indica:

- Os custos de trabalho são cobertos, se a reparação não for realizada em fábrica.
- A fábrica substitui quaisquer componentes ou consumíveis com defeito.

A fábrica poderá reembolsar o preço dos componentes adquiridos pelo cliente em casos especiais que tenham sido acordados previamente.

A garantia não cobre:

- O trabalho de manutenção normal ou peças e consumíveis necessários para tal.
- Os danos causados por condições operativas ou formas de utilização anormais, negligência, alterações estruturais realizadas sem a autorização da Avant Tecno Oy, utilização de peças não originais ou falta de manutenção.
- Consequências de um defeito, como por exemplo, interrupção de trabalho ou outros danos adicionais possíveis.
- Deslocação e/ou custos de transporte causados devido à reparação.



AVANT[®]